

p (Q3)

p (Q3) 

Hiéroglyphique Hieroglyphics	Translittération Transliteration	Copte - Coptic	Français - French	Anglais - English
	<i>p</i>	<b>ποι</b>	(Q3) le socle, le piédestal.	(Q3) base, pedestal.
	<i>p</i>		Pe, Kôm Farain, Buto, une ville de Basse Égypte.	Pe, Kôm Farâ'in, Buto, a town in Lower Egypt.
	<i>pt</i>	<b>πε</b>	Abr.  (N1) le ciel.	Abbrev.  <i>pt</i> (N1) sky, heaven.
	<i>p<sup>3</sup></i>	<b>πε</b>	(G40) hiératique. Remplacé en hiéroglyphe par  (G41); ce, le, masc. sing. Var.  <i>p<sup>3</sup></i> ; ce, ce...ci ;  , hiératique  , <i>p<sup>3</sup>y.i</i> . mon (adj. poss. 1 <sup>ère</sup> pers. sing.)	(G40), in hieratic always, and in hieroglyphic sometimes, replaced by  (G41); this, the, sing., masc. Var.  ;  , hieratic  , <i>p<sup>3</sup>y.i</i> , poss. adj. 1 <sup>st</sup> sing. masc., my.
	<i>p<sup>3</sup></i>	<b>πηι</b>	(G40 ; H5) Voler, s'envoler.	(G40 ; H5) fly.
	<i>p<sup>3t</sup></i>		(X6) le gâteau, le pain (d'offrande).	(X6) loaf, bread-offering
	<i>p<sup>3(w ?)</sup></i>	<b>πηι</b>	A fait dans le passé ;  <i>p<sup>3t</sup></i> (X6) l'antiquité, l'origine ; <i>p<sup>3wty</sup></i> qui est lié à l'origine, au commencement.	Have done in the past, aux. vb. ;  <i>p<sup>3t</sup></i> (X6) antiquity, primeval times ; <i>p<sup>3wty</sup></i> belonging to primeval times.
	<i>p<sup>3k</sup></i>		(H3), var.  <i>p<sup>kw</sup></i> une variété de gâteau.	(H3), var.  <i>p<sup>kw</sup></i> , a kind of cake.
	<i>p<sup>3kt</sup></i>	<b>ποκε</b>	(H2), var.  <i>p<sup>kt</sup></i> le lin fin.	(H2), var.  <i>p<sup>kt</sup></i> , fine linen.
	<i>p<sup>3d</sup></i>	<b>πατ</b>	Var.  <i>pd</i> (D56) le genou.	Var.  <i>pd</i> (D56), knee.
	<i>p<sup>is</sup></i>		Porter du blé à dos d'âne.	Bring in corn (on back of donkeys).

p (Q3)

	<i>p̄t</i>	<b>ਪਿ</b>	Var.  (H8) l'humanité, les nobles.	Var. <i>p̄t</i> (H8) mankind, patricians ; see too <i>r-p̄t</i> below.
	<i>pw</i>	<b>ਪੀ</b>	Ce, ce...ci, masc. sing. ; <i>r-pw</i> ou ; <i>pwy</i> ; ce...ci, ce...là, masc. sing. devenu plus tard <i>pw</i> ;	This, sing. m. ; <i>r-pw</i> or ; <i>pwy</i> this, that, sing. m., later substitute for <i>pw</i> ;  interrog., who ?, what ?
	<i>Pwēne(t)</i>		<i>Pwēne(t)</i> usuellement <i>Point</i> .	<i>Pwēne(t)</i> , popularly known as <i>Punt</i> .
	<i>pf, p̄fy</i>		Var.  ce...là, masc sing ; <i>p̄f</i> forme tardive de <i>pf</i> .	Var. <i>p̄fy</i> , that (yonder), sing. m. ; <i>p̄f</i> , later form of <i>pf</i> .
	<i>psi</i>	<b>ਪਿਸੇ</b>	Voir <i>psi</i> . Cuire, bouillir.	see under <i>psi</i> below. Cook.
	<i>pn</i>		Ce (adj. démonstratif masc. sing.).	This, demonstrative adjective, sing. masc.
	<i>pn̄c</i>	<b>ਪਿਵਨੇ</b>	(P1) renverser, retourner.	(P1) upset, overturn.
	<i>pnw</i>	<b>ਪਿਨ</b>	La souris.	Mouse.
	<i>pn̄k</i>	<b>ਪਿਵਨਕ</b>	Vider, renflouer, tirer.	Bale out.
	<i>pr</i>	<b>ਪ੍ਰ</b>	(O1) La maison ; collectif fém. <i>pryt</i> ; <i>Pr-3</i> la Grande Maison, le Pharaon ; <i>Pr-nh</i> la Maison de vie (Temple, lieu d'étude et de formation) ; <i>Pr-wr</i> (O19) nom du plus ancien sanctuaire de la Haute Égypte à Hiéraconpolis ; <i>Pr-nw</i> (O20), <i>Pr-nsr</i> (O20) noms du plus ancien sanctuaire de la Basse Égypte à Buto ; <i>pr-nsw</i> le palais ;  var.  (O2) la trésorerie, litt. "la maison blanche" ; <i>pr-dt</i> le domaine ; <i>imy-r pr</i> l'intendant du domaine, le majordome ; <i>nbt pr</i> la maîtresse de maison (la femme mariée).	(O1) House, f. collective <i>pryt</i> ; <i>Pr-3</i> Great House, Pharaoh ; <i>Pr-nh</i> House of Life, scriptorium where books were written ; <i>Pr-wr</i> (O19), name of the oldest national shrine of Upper Egypt at Hieraconpolis ; <i>Pr-nw</i> (O20), <i>Pr-nsr</i> , alternative names of the oldest national shrine of Lower Egypt at Buto ; <i>pr-nsw</i> palace ;  var.  (O2) treasury, lit. white house ; <i>pr-dt</i> estate ; <i>imy-r pr</i> overseer of a house, steward ; <i>nbt pr</i> mistress of a house, married lady.

p (Q3)

	<i>pri</i>	<b>πειρε</b>	Aller, sortir ; <i>pri r h̥3, r hnt</i> aller à l'étranger, <i>pry</i> dét.  le champion ; dét.  le taureau vainqueur ; <i>pr-<sup>c</sup>(+)</i> énergique, valeureux ; <i>prw</i> dét.  l'excès, l'excédant ; dét.  une sortie, une issue ; <i>prw n r (+)</i> la déclaration ; <i>prt-hrw</i> (O3) les offrandes invocatoires ; <i>prt</i> la saison de la germination ;  abr. <i>prt</i> la graine, la semence.	Go forth, go up ; <i>pri r h̥3, r hnt</i> , go forth abroad ; <i>pry</i> det.  champion ; det.  champion bull ; <i>pr-<sup>c</sup>(+)</i> , energetic, valorous ; prowess ; <i>prw</i> det.  excess ; det.  a coming forth, outcome ; <i>prw n r (+)</i> utterance ; <i>prt-hrw</i> (O3) invocation-offerings, lit. a going or sending forth of the voice ; <i>prt</i> winter season ;  abbrev. <i>prt</i> (U13) seed.
	<i>pri'</i>	<b>πειρε</b>	(M6.5) le champ de bataille.	(M6.5) battlefield.
	<i>phwy</i>	<b>παζογ πωξ</b>	(F22) l'arrière-train, la fin ; <i>phwy-r</i> jusqu'à ; <i>pht-r</i> en direction du nord vers ; <i>phwyt</i> l'amarre de poupe ;  varr. <i>phww</i> les marais lointains.	(F22) hind-quarters, end ; <i>phwy-r</i> down to ; <i>pht-r</i> northwards to ; <i>phwyt</i> stern-rope ;  varr. <i>phww</i> (N41) distant marshlands
	<i>ph</i>	<b>πωξ</b>	(F22) var. <i>ph</i> atteindre, attaquer.	(F22) var. <i>ph</i> reach, attack.
	<i>phty</i>	<b>παζτε</b>	(F9) la force, abr.	Abbrev. <i>phty</i> (F9) strength.
	<i>phrr</i>	<b>πωτ</b>	Courir.	Run.
	<i>ph3</i>	<b>πωξ</b>	(V11) casser, fender, diviser.	(V11) split, break open.
	<i>phr</i>	<b>πικε παζρε</b>	(F46) tourner, se tourner, revenir ; <i>phrt</i> ; le remède, le médicament ; dét.  les gardes-frontières ; <i>sphr</i> (F50) faire circuler, copier, écrire ; <i>Phr-wr</i> , <i>Pekherwer</i> , nom de l'Euphrate.	Var. <i>phr</i> (F46) turn, go round ; serve, <i>n</i> (someone) ; <i>phrt</i> remedy, medicament ; det.  frontier guards ; <i>sphr</i> var.  (F50) cause to circulate, copy, write down ; <i>Phr-wr</i> , <i>Pekherwēr</i> , Eg. Name of the Euphrates.
	<i>psi</i>	<b>πισε</b>	Cuir, bouillir.	Cook, boil.

p (Q3)

	<i>psh</i>	<b>πωξε</b>	Mordre, la morsure.	Bite (vb. and n.).
	<i>psh</i>	<b>πωξτ</b>	Être en désordre, désordonné.	Be in disorder, distraught.
	<i>psš</i>	<b>παωε</b>	(Z9) diviser ; <i>psšw</i> le diviseur ; <i>psšt</i> la division ; le partage.	(Z9) divide ; <i>psšw</i> divider (of property) ; <i>psšt</i> division, share.
	<i>psg</i>	<b>πασε</b>	(D26) cracher, cracher sur.	(D26) spit, spit upon.
	<i>psd</i>		Var. dét. , ,  (F37.38.39.41), ancien empire <i>psd</i> le dos.	Varr. det. , , , <i>psd</i> (F37.38.39.41), O.K. <i>psd</i> , back (n.).
	<i>psd</i>		Ancien empire <i>psd</i> briller.	O.K. <i>psd</i> , shine.
	<i>psdt</i>	<b>ψικ</b>	(N9) l'Énnéade (Ensemble de 9 dieux).	(N9) Company of nine gods, ennead.
	<i>psdn</i> <sub>tyw</sub>		(N9) ; (W3) var. , <i>psdn</i> , , <i>psdn</i> le festival (de la nouvelle lune).	(N9 ; W3) varr. , <i>psdn</i> , , <i>psdn</i> , New-moon festival.
	<i>pkt</i>		Voir <i>p3kt</i> . Le lin fin.	See under <i>p3kt</i> above. Fine linen.
	<i>pg3</i>	<b>παεισε</b>	S'étendre, progresser, exposer ; dét.  l'ouverture.	Spread out, unfold ; det.  opening (n.).
	<i>ptpt</i>	<b>ποτπιτ</b>	Piétiner, écraser.	Tread down, crush.
	<i>ptr</i>		Var. , <i>pty</i> ; qui ? quoi ?	Var. , <i>pty</i> , who ?, what ?
	<i>ptr</i>	<b>πωωρε,</b> <b>περ</b>	Rarement avec le dét.  (D7) voici, tenez, regardez.	Rare det. , (D7), behold, see.
	<i>Pth</i>	<b>πταχ</b>	Dieu de Memphis, Gk. <i>ϕθᾶ</i> .	Ptah, god of Memphis, Gk. <i>ϕθᾶ</i> .

*p* (Q3)

	<i>pth</i>		Renverser.	Overthrow.
	<i>p3d</i>	<b>पात</b>	Voir <i>p3d</i> . Le genou.	See under <i>p3d</i> above. Knee.
	<i>pd</i>	<b>पित्ते</b>	Abr. <i>pd</i> (T9) étendre, (être) large ;  var. <i>pdt</i> (T9.10) l'arc, les étrangers ; la troupe ; <i>pdt</i> 9, les Neuf Arcs, nom donné aux peuples voisins de l'Égypte ; <i>pqty</i> dét.  l'archer, l'étranger.	Abbrev. <i>pd</i> (T9), earlier <i>pd</i> , stretch, (be) wide ;  var. <i>pdt</i> (T9.10) bow, foreign people, troop ; <i>pdt</i> 9, The Nine Bows, traditional name given to the peoples neighbouring Egypt ; <i>pqty</i> det.  bowman, foreigner.
	<i>pd</i>	<b>पित्त</b>	Possibilité de confusion entre <i>pd</i> 'genou' et <i>pd</i> 'étendre' 1. S'agenouiller ; 2. courir.	(vb. showing confusion with <i>pd</i> 'knee' and <i>pd</i> 'stretch') 1. kneel ; 2. run.
	<i>pds</i>	<b>पित्तसे</b>	Var. ,  (D56) la boîte, le coffret.	Varr. , <i>pds</i> (D56) box.
	<i>pdswt</i>		Les dunes (du Delta).	Dunes (of the Delta coast).
	<i>pd</i> , <i>pdt</i>	<b>पित्ते</b>	Voir <i>pd</i> .	See under <i>pd</i> above.

